



1

estados financieros  
financial accounts



## 1.1

## Comentarios a los estados financieros

## Comments on the financial statements

En el ejercicio 2014 la Cifra de Negocios ha alcanzado la cifra de 24,2.-millones de Euros.

En la formación de los Resultados de explotación que alcanzan la cifra de 641.-miles de Euros, destaca, en relación con el año anterior:

El ligero descenso de los ingresos en su conjunto, con distinto comportamiento según las tasas, se debe en gran medida a la aplicación de los nuevos valores de las tasas que se contempla en la ley general de presupuestos para 2014. La Tasa de ocupación prácticamente se mantiene, experimentando una variación de -0,3%.; en la Tasa del Buque (-9,5%) incide el menor número registrado y una estancia mas corta, la Tasa de la Mercancía (-5,1%) se ve afectada además por la reducción del tráfico (-2,3%) y la Tasa de la Pesca Fresca (-3,4%) refleja una ligera caída de las toneladas movidas y en los valores de venta en Lonja.

Descenso de los Gastos de personal un 2,2% derivado de la reducción en el reconocimiento de pensiones complementarias. Reducción, 2,5%, de los Otros gastos de explotación, fruto de la aplicación de una política de austeridad en los gastos, sin perder de vista la eficiencia y calidad en los servicios prestados. La Amortización se incrementa en un 10,1% por la puesta en servicio del Muelle del Arenal

El resultado del ejercicio antes de impuestos es de 165.- millones de Euros.

El Balance de situación refleja una sólida estructura financiera, con una tesorería ajustada. Destacar la cifra de Inversiones, 7,3.- millones de Euros, recogida en el Activo a través de las variaciones del Inmovilizado.

Estas cuentas están pendientes de auditoría.

Vigo, 17 febrero de 2015

In 2014 turnover has amounted to EUR 24.2 million.

In the composition of Net Operating Income, amounting to EUR 665,000, we should highlight, in comparison with the previous year, the following data:

A slight decrease in revenue, with different behavior depending the tax considered, that is largely due to the implementation of the new taxes values established by the 2014 General Budget Law. The Storage Tax practically remains the same, showing a variation of -0.3%; the Vessel Tax (-9.5%) was affected by the reduction of the number of vessels and their shorter stays at the port; the Goods Tax (-5.1%) was affected by the reduction on the traffics (-2.3%) and, finally, the Fresh Fishing Tax (-7.8%) shows a slight drop in loaded/unloaded tons as well as auction market sales values.

A 2.2% decline in Personnel Expenses due to the reduction in the acknowledgement of supplementary pensions. Decrease of 2.5% of Other Operating Expenses, resulting from the application of austerity policies in spending, always without losing sight of efficiency and quality of services provided. Amortization increased by 10.1% for the setting up of the Arenal Dock.

The operating income before taxes has been EUR 190 million.

The balance sheet shows a solid financial structure with adjusted cash. It is important to highlight the Investment figures, EUR 7.3 million, included within the Asset by means of variation in fixed assets.

These accounts are pending audit.

Vigo, February 17th, 2015

## 1.2

· Balance a 31 de diciembre de 2014 (euros)

◦ Balance sheet at December 31<sup>st</sup> 2014 (euros)

ACTIVO	2014	2013
ASSETS	2014	2013
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT ASSETS</b>	<b>275.096.795,23</b>	<b>278.078.918,50</b>
<b>I. Inmovilizado intangible / Intangible Fixed Assets</b>	<b>144.366,21</b>	<b>94.161,18</b>
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	-	0,20
2. Aplicaciones informáticas	80.624,46	85.331,98
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	63.741,75	8.829,00
<b>II. Inmovilizado material / Property, Plant and Equipment</b>	<b>228.956.356,38</b>	<b>231.243.216,18</b>
1. Terrenos y bienes naturales	30.570.654,65	26.731.012,71
2. Construcciones	146.690.229,34	104.981.027,73
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	232.970,90	281.566,80
4. Inmovilizado en curso y anticipos	50.994.762,82	98.525.303,46
5. Otro inmovilizado	<b>467.738,67</b>	<b>724.305,48</b>
<b>III. Inversiones inmobiliarias / Real Estate Investment</b>	<b>43.934.315,81</b>	<b>44.634.192,77</b>
1. Terrenos	12.008.970,49	12.008.970,49
2. Construcciones	31.925.345,32	32.625.222,28
<b>V. Inversiones financieras a largo plazo / Long-Term Financial Investment</b>	<b>2.061.756,83</b>	<b>2.107.348,37</b>
1. Instrumentos de patrimonio	7.480,21	7.845,57
2. Créditos a terceros	169.276,62	214.502,80
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	1.875.000,00	1.875.000,00
4. Otros activos financieros	10.000,00	10.000,00
<b>B) ACTIVO CORRIENTE / CURRENT ASSETS</b>	<b>17.502.564,21</b>	<b>19.106.834,49</b>
<b>III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / Trade Debtors and Other Accounts Receivable</b>	<b>5.573.795,83</b>	<b>6.228.422,74</b>
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	5.159.408,07	5.718.291,70
3. Deudores varios	130.900,53	144.982,20
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	283.487,23	365.148,84
<b>VI. Periodificaciones / Spreading</b>	<b>68.591,31</b>	<b>22.108,67</b>
<b>VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / Cash and Cash Equivalents</b>	<b>11.860.177,07</b>	<b>12.856.303,08</b>
1. Tesorería	2.854.451,04	10.800.296,24
2. Otros activos líquidos equivalentes	9.005.726,03	2.056.006,84
<b>TOTAL ACTIVO (A+B) / TOTAL ASSETS</b>	<b>292.599.359,44</b>	<b>297.185.752,99</b>



• Balance a 31 de diciembre de 2014 (euros)

• Balance sheet at December 31<sup>st</sup> 2014 (euros)

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2014	2013
EQUITY AND LIABILITIES	2014	2013
<b>A) PATRIMONIO NETO / EQUITY</b>	<b>271.671.703,05</b>	<b>273.024.538,76</b>
<b>A-1) Fondos propios / Capital and Reserves</b>	<b>201.018.169,94</b>	<b>200.863.011,65</b>
I. Patrimonio / Net Equity	95.329.655,24	95.329.655,24
II. Resultados acumulados / Accumulated Income	105.533.356,41	104.947.628,38
III. Resultado del ejercicio / Income for the Year	155.158,29	585.728,03
<b>A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos / Grants received</b>	<b>70.653.533,11</b>	<b>72.161.527,11</b>
<b>B) PASIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT LIABILITIES</b>	<b>17.296.961,43</b>	<b>18.786.638,53</b>
II. Deudas a largo plazo / Non-Current Debts	764.168,02	695.127,84
3. Otras	764.168,02	695.127,84
V. Periodificaciones a largo plazo / Long-Term Spreading	<b>16.532.793,41</b>	<b>18.091.510,69</b>
<b>C) PASIVO CORRIENTE / CURRENT LIABILITIES</b>	<b>3.620.553,94</b>	<b>5.374.575,70</b>
II. PROVISIONES A CORTO PLAZO / SHORT-TERM PROVISIONS	42.841,99	576.903,86
III. Deudas a corto plazo / Current Debts	830.933,90	2.466.463,05
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	633.050,26	2.239.823,06
3. Otros pasivos financieros	197.883,64	226.639,99
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	24.847,86	
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar / Trade and Other Accounts Payable	2.721.930,19	2.331.208,79
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	2.253.339,28	1.835.096,77
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	468.590,91	496.112,02
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C) / TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>	<b>292.589.218,42</b>	<b>297.185.752,99</b>





XI

X

IX

VIII

VII

VI

## 1.3

## · Cuenta de pérdidas y ganancias 2014, a 31 de diciembre (euros)

· Profit and loss account 2014, at december 31<sup>st</sup> (euros)

	(DEBE) HABER	
	2014	2015
<b>1. IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS / NET TURNOVER</b>	<b>24.170.461,91</b>	<b>24.628.454,78</b>
<b>A. Tasas portuarias / Port Fees</b>	20.590.799,09	21.425.861,36
a) Tasa de ocupación / Tariff of storage	6.882.479,43	6.901.426,31
b) Tasas de utilización / Utilisation Fees	10.408.909,63	11.082.495,32
1. Tasa del buque (T1) / Vessel Tax (T1)	3.385.669,06	3.742.870,99
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5) / Sports and recreational boats Tax (T5)	91.264,63	84.423,19
3. Tasa del pasaje (T2) / Passenger Tax (T2)	222.318,16	257.276,47
4. Tasa de la mercancía (T3) / Goods Tax (T3)	4.122.784,66	4.344.450,09
5. Tasa de la pesca fresca (T4) / Fresh Fish Tax (T4)	2.521.956,84	2.611.711,08
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito (T6) / Special Use of the Transit Zone Tax (T6)	64.916,28	41.763,50
c) Tasas de actividad / General business income Tax	3.097.806,70	3.242.303,39
d) Tasa de ayudas a la navegación / Navigation Aids Tax	201.603,33	199.636,34
<b>B. Otros ingresos de negocio / Other Trading Income</b>	<b>3.579.662,82</b>	<b>3.202.593,42</b>
a) Importes adicionales a las tasas / Additional amounts to income taxes	663.265,29	279.599,07
b) Tarifas y otros / Tariffs and others	2.916.397,53	2.922.994,35
<b>3. TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA PARA SU ACTIVO / COMPANY WORKS FOR ITS ASSET</b>	<b>68.617,40</b>	<b>99.167,90</b>
<b>5. OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN / OTHER OPERATING INCOME</b>	<b>2.550.231,89</b>	<b>2.672.325,03</b>
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente / Other income	1.561.696,57	2.043.723,28
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio / Operating grants taken to income	20.084,82	4.299,75
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas / Reversal of port concessions taken to income	405.298,36	362.302,00
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido / Income from Interports Compensation Fund	563.152,14	262.000,00
<b>6. GASTOS DE PERSONAL / PERSONNEL EXPENSES</b>	<b>(9.356.984,49)</b>	<b>(9.568.984,20)</b>
a) Sueldos, salarios y asimilados / Salaries and wages	(6.788.734,92)	(6.828.713,28)
b) Indemnizaciones / Termination benefits	-	(28.254,27)
c) Cargas sociales / Social Security payable by the company	(2.568.249,57)	(2.712.016,65)
<b>7. OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN / OTHER OPERATING EXPENSES</b>	<b>(8.079.248,38)</b>	<b>(8.289.528,61)</b>
a) Servicios exteriores / External Services	(5.994.802,34)	(6.033.395,51)
1. Reparaciones y conservación / Repairs and maintenance	(2.255.327,11)	(2.284.091,63)
2. Servicios de profesionales independientes / Independent professional services	(298.880,75)	(342.584,95)
3. Suministros y consumos / Utilities	(1.359.543,11)	(1.432.552,44)
4. Otros servicios exteriores / Other Services	(2.081.051,37)	(1.974.166,49)
b) Tributos / Taxes	(599.108,85)	(479.146,11)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales / Losses on irrecoverable trade receivables	46.752,91	(258.879,20)
d) Otros gastos de gestión corriente / Other operating losses	(178.055,65)	(116.342,96)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003 / Profit transferred to Puertos del Estado	(857.034,45)	(854.764,83)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado / Profit transferred to Interports Compensation	(497.000,00)	(547.000,00)
<b>8. AMORTIZACIONES DEL INMOVILIZADO / AMORTISATION OF FIXED ASSETS</b>	<b>(10.876.776,75)</b>	<b>(9.879.310,31)</b>
<b>9. IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS / GRANTS FOR NON-FINANCIAL FIXED ASSETS AND RELATED GRANTS RELEASE</b>	<b>1.830.349,28</b>	<b>1.286.937,55</b>
<b>11. DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DEL INMOVILIZADO / IMPAIRMENT AND RESULT FOR DISPOSALS OF P. P&amp;E</b>	-	<b>(1.396,48)</b>
b) Resultados por enajenaciones y otras / Results from transactions and others	-	(1.396,48)
<b>Otros resultados / Other results</b>	333.938,80	-
a) Ingresos excepcionales / Exceptional Income	333.938,80	-
<b>A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+11) / OPERATING INCOME</b>	<b>640.589,66</b>	<b>947.665,66</b>
<b>12. INGRESOS FINANCIEROS / FINANCIAL INCOME</b>	393.749,40	159.686,04
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros / Gains on fair value measurement of financial instruments	393.749,40	159.686,04
<b>13. GASTOS FINANCIEROS / FINANCE EXPENSES</b>	<b>(868.674,39)</b>	<b>(492.951,76)</b>
a) Por deudas con terceros / Debts with third parties	(868.674,39)	(492.951,76)
<b>16. DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS / IMPAIRMENT AND RESULTS FOR DISPOSAL OF FINANCIAL INSTRUMENTS</b>	<b>(365,36)</b>	<b>(193,63)</b>
a) Deterioros y pérdidas / Impairment and losses	(365,36)	(193,63)
<b>A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+16) / FINANCE RESULT</b>	<b>(475.290,35)</b>	<b>(333.459,35)</b>
<b>A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2) / INCOME BEFORE TAX</b>	<b>165.299,31</b>	<b>614.206,31</b>
<b>17. IMPUESTO SOBRE BENEFICIOS / INCOME TAX</b>	<b>(10.141,02)</b>	<b>(28.478,28)</b>
<b>A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17) / INCOME FOR THE YEAR</b>	<b>155.158,29</b>	<b>585.728,03</b>